AN ANALYSIS OF THE FORMS OF
THE ENGLISH AND INDONESIAN
DEGREES OF COMPARISON ENCOUNTERED
IN THE STUDENTS' TEST PAPERS

A THESIS

In a Partial Fulfilment of the Requirements
for the Sarjana Pendidikan Degree in
English Language Teaching

By

YULIANI DEBORA
1213090017

Universitas Katolik Widya Mandala Surabaya
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan
Jurusan Bahasa dan Seni
Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris
September, 1995
APPROVAL SHEET

This thesis entitled **AN ANALYSIS OF THE FORMS OF THE ENGLISH AND INDONESIAN DEGREES OF COMPARISON ENCOUNTERED IN THE STUDENTS' TEST PAPERS** has been prepared and submitted by **YULIANI DEBORA** has been approved and accepted as a partial fulfilment of the requirements for the Sarjana Pendidikan Degree in English Language Teaching by the following advisors.

Dra. Susana Teopilus, M.Pd
First Advisor

Dra. Siti Mina Tamah
Second Advisor
APPROVAL SHEET

This thesis has been examined by the Committee on Oral Examination with a grade of B on September 29, 1995

Drs. M.P. Soetrisno, M.A
Chairman

Dra. Susana Teopolus, M.Pd
Member

DR. D. Wagiman Adisutrisno, M.A
Member

Dra. Siti Mina Tamah
Member

Dra. Megawati Liesman
Member

Approved by

Drs. Antonius Gurito
Dean of the Teacher Training College

Dra. Magdalena I. Kartio, M.A
Head of the English Department
ACKNOWLEDGEMENTS

The writer would like to express her deepest gratitude to:

The Heavenly God who has made everything possible under His holy providence.

Dra. Susana Teopilus, M.Pd and Dra. Siti Mina Tamah as her first and second thesis advisors whose encouragement, comments, and suggestions have been of great help to her in accomplishing this thesis.

The headmaster and the English teacher of SMAK Frateran Surabaya for their generosity in giving the writer a chance to conduct the test in their school.

All the second year students of SMAK Frateran Surabaya for their participation in doing the test.

Her friends who have given their help to the writer during the thesis writing.

Her loving family who have given their help and support to the writer during the thesis writing.

Without their kind help, she is sure that this thesis would not appear in its present form.

The writer
TABLE OF CONTENTS

APPROVAL SHEET i
ACKNOWLEDGEMENT iii
TABLE OF CONTENTS iv
ABSTRACT vi
CHAPTER I: INTRODUCTION 1
  1.1 Background of the Problem 1
  1.2 Statement of the Problem 3
  1.3 Objective of the Study 4
  1.4 Significance of the Study 4
  1.5 Limitation of the Study 4
  1.6 Definition of Key Terms 5
  1.7 Organization of the Thesis 6
CHAPTER II: REVIEW OF THE RELATED LITERATURE 8
  2.1 Contrastive Analysis 8
  2.2 Error Analysis 12
    2.2.1 Definition of Error analysis 12
    2.2.2 Kinds of Errors 13
  2.3 Second Language Acquisition 17
  2.4 Theory of Degrees of Comparison 23
CHAPTER III: RESEARCH METHODOLOGY 31
  3.1 The Nature of the Study 31
  3.2 Population and Samples 31
  3.3 Instrument 32
<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3.4 Procedures for the Data Collection</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>3.5 Procedure for the Data Analysis</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>CHAPTER IV: DATA ANALYSIS AND FINDINGS</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>4.1 Data Analysis</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>4.2 Interpretation of The Findings</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>4.3 The Predicted Causes of The Errors</td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td>CHAPTER V: CONCLUSION</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>5.1 Summary</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>5.2 Suggestion</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>BIBLIOGRAPHY</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>APPENDICES</td>
<td>54</td>
</tr>
</tbody>
</table>
ABSTRACT


Fisiak, as quoted by Kwinarti, says that both similarities and differences may be equally troublesome in learning another language. It is the fact that both Indonesian and English grammar are quite different. One of those grammatical items that is different is the Degrees of Comparison.

To know whether or not the students find difficulty in using the right form of Degrees of Comparison, the writer conducts a research on it at SMAK Frateran Surabaya. The subjects of this research is the fourth semester students since they have learned the degrees of comparison for adjective in the first semester and the degrees of comparison for adverbs in the third semester.

Having identified, analyzed, classified and counted the errors encountered, the writer finds out that most errors made by the students are errors of substitution (52.78%), followed by errors of omission (19.4%), miscellaneous errors (14.09%), and errors of addition (6.3%).

From these findings, the writer finds that there are 4 causes underlying those errors. They are ignorance of rule restriction, divergent phenomena, false concept hypothesized, language transfer, and overgeneralization.

Being a case study, this study does not offer any generalization. Nevertheless, its findings informs that the different structures between the English and Indonesian degrees of comparison cause the students to have difficulty in using the right form of the degrees of comparison.

Finally, the writer gives some suggestions on how to overcome the difficulty.

vi